

Выходить у Львовъ
по дня (крѣмъ кѣдаль
и гр. кат. святъ) о 5-ѣхъ
годнѣхъ по полудни.

Редакция и
Администрація улицы
Червеного ч. 8.

Книжки принимаютъ ся
лишь фрѣнскыи.

Рекламаціе неопеча-
таны въздѣе въдъ порта.
Книжки не вертають ся.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додатокъ до „Газеты Львовской“.

Передплата у Львовѣ
къ Администраціи „Газеты
Львовской“ и въ п. к. Ста-
роствахъ на провінціи:
на цѣльнѣй рокъ 2 вр. 40 к.
на цѣльнѣй року 1 вр. 20 к.
на цѣльнѣй року — 60 к.
мѣсячно . . . — 20 к.
Подляске число 1 к.

Зъ почтовою пере-
сылкою:
на цѣльнѣй рокъ 5 вр. 40 к.
на цѣльнѣй року 2 вр. 70 к.
на цѣльнѣй року 1 вр. 35 к.
мѣсячно . . . — 45 к.
Подляске число 3 к.

Теорія а практика або етимологія а фонетика.

Вѣдъ коли мѣжь Русинами зродила ся гадка, управити правописъ руску такъ щобы кождый мѣгъ еѣ якъ найскорше и безъ великого труда та страты часу выучити ся водтакъ въ писемѣ якъ наименше робити похибокъ и о скѣлько можна найвѣрнѣйше воддавати въ писемѣ звуки рѣднои мовы, настали и противники такого управильненя, котрымъ байдуже о то, чи народъ нашъ буде скоро чи поволѣ просвѣчати ся, чи вѣнъ скоро стане письменный, чи буде ще й сотки лѣтъ жити дальше въ темнотѣ, — лишь кобы борони Боже не змѣняти того, що хочъ не потрібне и злишне, однакѣжъ уживало ся многѣ лѣта и стало ся звичаємъ. Розумнѣи люде змѣняють злѣи звичаѣ на лѣпшѣи. У насъ не такъ; у насъ есть богато такихъ, котрѣ кажутъ: „Нехай буде якъ бувало“, хочъ бы при томъ пришло ся и загибати. Ту упертѣсть и неприклоннѣсть для якого небудь поступу бачимо у насъ всюды, не лишь въ справѣ правописной. Але въ сѣи справѣ проявили ся они у насъ найборше и при помочи агитаціи людей ворожихъ розвоєи нашои мовы и взагалѣ розвоєи нашою народу прибрали они такъ великѣ розмѣры, що подѣлили нашихъ людей на два таборы, котрѣ замѣть брати ся до позитивной работы для добра народу, сварять ся и перечатъ ся изъ-за того, котра правописъ лѣпша: чи давна т. зв. етимологична, чи нова, управильнена або т. зв. фонетична.

Люде розумнѣи сказали бы такъ: Коли сяка або така правописъ воддае точно въ писемѣ звуки нашои мовы, коли еѣ можна легко выучити и не треба богато тратити часу на еѣ вывчене, то она добра, тожь учѣть нашихъ дѣтей въ школѣ той правописи и держѣмъ ся

еѣ вѣѣ. Але у насъ не такъ; у насъ мусить бути насампередъ сварка и суперечка, треба робити всѣлякѣ пробы и переконувати людей, котрѣ неразъ не мають и понятя, що то правописъ а противлять ся лишь длятого, що ихъ сей або той до того намавляе.

Котра изъ двоухъ уживаныхъ у насъ правописей: старои, етимологичной и новой, управильненои або фонетичной, есть лѣпша, можна побачити изъ той пробы, яку зроблено на Буковинѣ. Щобы пбзнати докладно станъ правописной науки руской, подиктовано у всѣхъ (11) школахъ народныхъ серетского повѣту крѣмъ двоухъ, (зъ котрыхъ одна довшѣи часть замкнена була, въ другѣи же задля неприяности учителя не могло то водбутись), всѣмъ тодѣ присутнымъ дѣтемъ всѣхъ воддѣловъ 17 до 25, отже пересѣчно 20 словъ, въ присутности, отже подѣ контролею дотычного учителя. Въ кождѣи школѣ писали всѣ дѣти одинъ и той самъ диктатъ; задля порбнѣнѣя писано и въ кѣлькохъ школахъ однаковѣи диктатъ. Такимъ способомъ збралось 650 диктатѣвъ списаныхъ дѣтьми, що ходять до школы 1 до 6 рѣковъ. При томъ не увзгляднѣно такихъ дѣтей 1. року школьного, що не вмѣли ще писати всѣхъ буквъ малыхъ. Зъ тыхъ 650 диктатѣвъ писано 335 фонетичною, а 315 етимологичною правописею. Зъ тыхъ 335 диктатѣвъ фонетичныхъ припадае 210 на учениковъ 1. року школьного (1. клѣсы), а рѣшта (125 диктатѣвъ) на учениковъ 2. до 5. року школьного, котрѣ однакѣ уживаютъ правописи фонетичной такѣжъ ледво оденъ рокъ, бо передъ тымъ писали черезъ 1 до 4 лѣтъ етимологично. Отже всѣ диктаты фонетичнѣи списанѣи по однорѣчнѣи вправѣ въ сѣи правописи, накопили диктаты етимологичнѣи списанѣи по 2 до 5 лѣтнѣи, отже пересѣчно трѣлѣтнѣи вправѣ.

Справлене сихъ диктатѣвъ, означеныхъ

печаткою дотычной школы и предложеныхъ ц. к. власти школьнѣи, показало ось що:

Выше означенѣи 335 дѣтей, зъ котрыхъ двѣ третины е учениками 1. року школьного, що крѣмъ науки въ читаню и писаню не побирали нѣякой властивои науки правописной, а ледво яко тако малѣ буквы писати навчили ся, що по бѣльшѣи части нѣколи не писали поєля слуху, себѣ диктатѣвъ, а вмѣли хиба переписувати зъ книжки або зъ таблицѣ: сѣи 335 дѣтей зробило по такѣи недостаточнѣи вправѣ въ правописи фонетичнѣи всего на всего 359 похибокъ, при чѣмъ треба завважати, що въ сѣихъ диктатахъ фонетичныхъ не пропущено нѣякой похибки. Найбѣльшу часть похибокъ у диктатахъ фонетичныхъ становить властиве такимъ малымъ „писарямъ“ пропущене поодинокихъ буквъ; властивыхъ похибокъ поєля правилъ фонетичной правописи дуже мало и обмежають ся, та и то лишь въ деякѣи школѣ зъ вини учителя, на пропущеню буквы ѣ въ словахъ якъ: вѣсь, кѣнь, пѣнь и т. п., що впрѣчѣмъ и етимологично булѣбъ похибкою; дальше ужито фальшивѣо букву і, а то въ диктатахъ кѣлькохъ учениковъ 2. до 5. року школьного, що навыкли по трохи до буквы ѣ. Сѣа похибка и 2 до 3 такѣи: павѣ, рѣк, дѣмъ, вѣн, паничѣ, хати, пѣс, такѣи, але и малѣи, — се одинокии остатки довголѣтнѣи муки етимологичной у 2 до 3 учениковъ 2. до 5. року школьного по кѣлкамѣсячнѣи уживаню фонетики, при чѣмъ поднести треба и те, що симъ ученикамъ псувала неустанно етимологична книжокъ школьныхъ тыхъ кѣлька недостаточныхъ, ба, навѣтъ фальшивѣо поданныхъ правилъ правописи фонетичной. Але помимо всѣхъ тыхъ перепонъ, успѣхи правописной науки фонетичной по несповна однорѣчнѣи уживаню величезнѣи супротивъ етимологичнѣи. О скѣлько мусѣлибъ успѣхи фонетики поднесть ся, накопибъ еѣ поддѣержано, черезъ

19)

Село Золоторобѣвъ.

Хороша и правдива исторія для школы и дому.

Зъ нѣмецкого. — Генриха Цшококого.

(Дальше).

Але одно выходитъ зъ другого. Декотрѣи господарѣи прийшли самѣи зъ себе на ту гадку, що безъ давнѣишихъ печей можна теперъ обйти ся; можна ставити меншѣи, що не будутъ пожирати тѣлько дерева. Атже и Володко и панъ-отець мали въ своихъ хатахъ такѣи печѣи, котрѣ заразомъ были прилаженѣи и до варѣня. Въ мѣстѣ такѣжъ всюды были такѣи самѣи. Давнѣишѣи коршмаръ Наливайко казавъ собѣ такѣжъ таку саму оставити, щобы у него въ мѣска выглядало. Зъ того була и користь. Заопаджене дерево можна було продати и мати зъ него грошѣ. У кождого были теперъ слова Володка на думѣѣ: „Палити дерево, значить ся, палити грошѣ“. Люде бояли ся лишь выдатковъ на переставлюванѣе та перероблюванѣе печей.

Але докотрѣи изъ тыхъ тайныхъ товаришѣвъ союза золоторобѣвъ, на котрыхъ Володко все ще своєю повагою мавъ наибѣльше вplyву, стали за его намовою вже въ осени перероблю-

вати у себе печѣи, тымъ бѣльше, що вѣнъ декотрымъ изъ нихъ, котрѣ были менше заможнѣи, позичивъ на то трохи гроша. Зручнѣи майстеръ зъ мѣста поробивъ ихъ все дуже выгѣдно и и просто. Требажъ було видѣти якъ сусѣды та сусѣды изъ всѣхъ кѣпцѣвъ села бѣгли дивити ся на тѣи печѣи, якъ на яке чудо. Всѣ смѣяли ся, кпнили собѣ зъ нихъ та казали, що они до нѣчого. Пбзнѣише же, коли настала зима и цѣле село вкрыло ся снѣгомъ та ледомъ, дивували ся они не мало, що тѣи маленькѣи печѣи, стоячи воддалѣвкѣ водъ стѣнъ такъ тепло огрѣвляли хату. Кѣльжъ опбсела на весну многѣи изъ тыхъ господарѣвъ, що мали у себе новѣи печѣи, продавали дерево, побачили и другѣи, що то не зла рѣчь. Не було вже кому вступати ся за старыми печами и наконецъ хотѣвъ уже кождый мати у себе такѣе чудо не пѣчь. Декотрѣи, що добре придивили ся, якъ то ставлять ся такѣи печѣи, ставили ихъ собѣ самѣи. На весну пбшовъ присяжнѣи по хатахъ та казавъ: „Давайте грошѣ; треба платити проценты водѣ довгу громадского; платѣть длятого чиншъ водѣ громадского гунцу!“

Взявъ ся людей клопѣтъ, коли пришло ся не знати за що платити водѣ разу по два золотѣи або и бѣльше. Однѣи казали: „Бѣда бы взяла тѣи довги громадскѣи!“ Другѣи побѣгли до Володка та кажутъ ему: „Пане начальнику, вы вже, видко, позабули на своѣи проектѣ; чѣму не кажете сплачувати довги громадскѣи де-

ревомъ зъ лѣса? Зачнѣтъ же вже разъ робити ладъ!“

Володко лишь того чекавъ; коли водтакъ зѣйшла ся громада, каже вѣнъ: „Якъ зачуваю, всѣ громадяне годять ся на то; щобы позбутѣи ся довгѣвъ.“ Та нѣхто не хоче брати на рокъ о оденъ сяженъ менше дровъ. Кѣльжъ такъ, то пристанѣте на пѣвъ сяжня менше. Безъ пѣвъ сяжня обйдете ся при новыхъ порядкахъ лѣкше якъ безъ нѣчого. Коли будете брати що року замѣть троухъ сяжнѣвъ лишь пѣвтрѣтя, дѣти, доки ажъ не будемо мати въ лѣсѣи зновъ досѣть дерева, то сплатимо довгъ до двоухъ або троухъ лѣтъ“.

И теперъ ще декотрѣи господарѣи были тому противнѣи, але проектъ такѣи перейшовъ. А коли высоке правительство краеве сѣи проектъ не лишь удобрѣло, але ще и похвалило его, розѣйшла ся всюды чутка, що будутъ лѣсѣи рубати. Сходили ся купцѣи зъ далека и зъ близька купувати дерево. Въ присутности и подѣи проводомъ старшого лѣсничого рубано найстарше дерево а деуды и молодше, де стояло за густо и щобы цѣна не була дуже низька; продавано его черезъ два роки та збрано до двоухъ лѣтъ шѣсть тысячѣвъ золотыхъ. Тымѣи грошмы не лишь сплачено довгъ громадскѣи але зъ нихъ лишила ся ще и значна сума на пѣстребы громадскѣи, котру можна было вложить на проценты.

Але Володко зробивъ такѣжъ и такъ якъ

весь час науки всім потрібним: відповідними книжками та докладною наукою.

Пригляньмося тепер диктатам етимологічним. Як уже сказано було, єсть їх 315, а в них не менше як 4742 похибок, при чом належить піднести з натиском, що ся безліч похибок не м'єтити всіх блудів, які після етимології тепершніх буквинських читанок руских за похибки правописні уважати належалоб; бо тоді мусьлоб се перестрашаюче число подвоитись. Си 4742 похибки то тільки такі, що поробили їх в користь фонетики ученики, котрі через 2 до 5 літь, отже перес'єчно що найменше 3 роки вчилися правописи етимологічної, вправлялись в н'ї; бо надивились, наслухались, написались и начитались єв.

Коли приглянемося похибкам в етимологічних диктатах, які они, то найдемо, що всі они дотычатъ буквъ: ъ, ы, и, ѣ, і, ѝ, ѳ, є та њ, отже якъ разъ того, що фонетики узнали за трудности непоборимий й руской мовѣ чужий та непотр'єбний. Си диктаты доказують ось що:

1) Букву ъ, котру найлегше навчитись писати правильно, пишуть дѣти дуже рѣдко на принадлежнѣм мѣсци, дуже часто опускають єв зовсімъ, а ще частѣше вживають єв тамъ, де не треба. — 2) Букву ѣ вживають дѣти тільки фонетично, по смягченыхъ спѳвзвукыхъ; натомиєть не пишуть єв нѣколи етимологічно н. пр, кровь, за те подибати можна ѣ замѣсть ѣ, н. пр. дымъ. — 3) Буквы ы майже що й нема, бо замѣнено єв після фонетичной засады буквою и; кѳлька ученикѳвъ пише и в приложникахъ, але пише и: такій, сухой и т. п. — 4) Звукъ і набривъ найбільше лиха й не диво, бо на него напѳвлоєсь ажъ 7 знакѳвъ. На найбільшу увагу заслугоє те, що майже кождий ученикъ вживає на звукъ і бѳльше або менше консеквентно оденъ и тойже знакъ; оденъ пише все ѣ, другій ѝ, третій ѳ, четвертый є ба навѣтъ й, однакъ найчастѣше подибати можна фонетичне і.

Все те доказує ясно, якъ дуже управленій правила фонетичной правописи, щоби: 1) непотр'єбне ъ зовсімъ опустити; знакъ ѣ писати тільки по смягченыхъ спѳвзвукыхъ; 3) замѣнити ы через и; 4) означати звукъ і буквою і, а ѣ по смягченыхъ спѳвзвукыхъ знакомъ і лекшимъ до писаня.

Остаточный результатъ сеи правописной пробы на Буковинѣ, про котру подаємо звѣстку після „Буковини“, показавъ ось що: Коли роздѣлити тыхъ 359 похибокъ фонетичныхъ на 335 ученикѳвъ то припаде на одного ученика перес'єчно одна похибка; колижъ роздѣлити 4747 похибокъ етимологічныхъ на 315 ученикѳвъ, то припаде перес'єчно на одного ученика пятнадцать похибокъ. Колижъ зважить ся

наконецъ, що наука фонетичной правописи вѳбувала ся лишъ оденъ рѳкъ а наука етимологічной правописи перес'єчно три роки, то покаже ся, що дѣтемъ в школѣ приходитъ сорокъ и пять разѳвъ труднѣше вычитись старої, етимологічной правописи, якъ нової улѣпшеної або т. зв. фонетичной правописи. Зъ того видко найлѣпше, що значить теорія а практика.

Загальний станъ холеры.

Das österreichische Sanitätswesen, органъ найвышней рады санитарной, пише:

Вѣсти, які дѳшли доси про появу и станъ холеры в сѣмъ роцѣ, не лишаютъ наименшого сумнѣву, що санитарне положене для Австриѣ єсть спмъ разомъ дуже поважне, поважнѣше навѣтъ, якъ було в томъ самѳмъ часѣ минушого року, та що треба робити всякй заходы, щоби спинити пошестъ, если бы она мала бути до насъ занесена.

Коли в першѳй половинѣ серпня мин. року пошестъ була обмежена що ино на вхѳдний и пѳвнѳчно-вхѳдний губерниѣ европейской Россіѣ та ажъ в другѳй половинѣ серпня вѳшла до Гамбургѣ, а опѣсля до Бельгій и Нидерландѳвъ, до деякихъ мѣстъ портовыхъ Франціѣ та спорадично до Англіѣ и Даніѣ, то сего року она все ще иєтнує в Россіѣ, перенеслась зъ Франціѣ, де рѳвножъ перезимувала, до Италиѣ, а пѳдъ колець липня появилась такожъ в Румуніѣ.

Въ Россіѣ, де она пѳдчасъ зимы попустила що до своєи силы, розширилась теперъ дальше на захѳдъ, лютить ся зъ великою силою на Подѳлю, розширилась сильно в Бессарабіѣ и появилась в мѣстахъ недалеко вѳдаленыхъ вѳдъ пѳвнѳчной границѣ нашей державы, якъ в Киѣвъ, Гроднѣ, Вѣлѳмъ стоцѣ, такъ що Галичина и Буковина суть безпосредно загроженѣ.

Рѳвножъ поважну обаву выкликала цѣлкомъ певна вѣсть, що холера появилась в Браилѣ в Румуніѣ, бо пошестъ може пѳйти здовжъ Дунаю.

Занесене пошести зъ Франціѣ до Италиѣ и оживлена комуникаціѣ мѣжъ Италиѣ и Австриѣю грозитъ сего року великою небезпечностію полудневѳй границѣ нашей державы, бо досвѣды зъ попередныхъ лѣтъ що до ходу пошести велеть не легковажити того факту.

Если вже самъ рѳдъ появы пошести, котра перекидає ся и появляє ся в що-разъ новыхъ мѣсцевостяхъ, неразъ мовъ безъ наименшой причины — єсть неконче добрымъ симптомомъ, то та непевнѣсть, ще й за-для того збѳльшає ся, що вь заграничныхъ держа-

вахъ случаѣ недуги розпѳзнають ся неразъ дуже пѳзно яко дѣйствна холера, а якъ найдовше затаюють ся пѳдъ назвою „пѳдозрѣнный случаѣ“. Черезъ то годѣ знати, якъ далеко розширилась пошестъ, и дуже легко можна переувеличити станъ недуги, анѣжъ она єсть вь дѣйствности.

До той небезпечности, яка грозитъ зъ за границѣ, прилучає ся ще й се, що холера появилась, вправдѣ спорадично, вь поодинокихъ комитатахъ Угорцины понадъ горѣшнымъ порѣччѣмъ Тисы и єв притокъ, та що сконстатовано кѳлька случаѣвъ холеры мѣжъ робѳтниками, занятыми при будовѣ зельзницѣ Сигѳтъ-Вороненка-Станіславѳвъ надъ угорскою границею. Поодинокй робѳтники перейшли зъ Угорцины до повѣта надвѳрняньского, и грозитъ небезпечнѣсть, що пошестъ розширитъ ся мѣжъ робѳтниками будовы зельзницѣ по галицкой сторонѣ.

Переглядъ політичний.

Міністерство торговлѣ выдало розпоряджене до всіхъ зарядѳвъ зельзницѣ, щоби они зъ причины небезпечности холеры завели на зельзницяхъ всякй мѣры осторожности, контролювали рухъ особовый та держали пѳдъ рукою прилады и средства дезинфекціоннй.

Міністеръ прѳсвѣты дръ Гавчъ выѣхавъ опогды до Зальцбургѣ.

„Бирж. Вѣдом.“ доноєть, що якъ правительство російске такъ и нѣмецке лагодять теперъ основы до маючихъ вь осени розпочати ся переговоровъ торговельныхъ. Перше засѣдане дотычной конференціѣ має розпочати ся вже дня 1 жовтня.

Студента Гіяцинтѳва, що хотѣвъ своего часу убити Пѳбѣдоносѳва, признано слабымъ на умѣ и вѳддано до дому божевѳльныхъ.

Бувша королева сербска Наталиѣ має дня 16 с. м. приѣхати до Вѣдня и перебуде тамъ оденъ день а вѳдтакъ пѳѣде просто до Вѣлградѣ.

Новинки.

Львовъ дня 14 серпня.

— Товариство взаимныхъ обезпеченъ „Дѣвѣстеръ“ оповѣщує: Вѳдъ 1 до 10 серпя с. р. прибуло вь

казавъ лѣсничій та високе правительство. Щоби завести вь лѣсѣ добру господарку, бо то бувъ найбільшій мастокъ громады, спровадили землемѣра. Той розмѣривъ лѣсѣ и знявъ зъ него мапу. Лѣсничій обійшовъ лѣсѣ та розглянувъ ся вь нѣмъ а вѳдтакъ подѣлилъ єго на пайки або зрубѣ и написавъ вь малѣ, котрый зрубъ можна що року рубати. Тымъ способомъ забезпечила ся громада на трипятъ и на сто лѣтъ. Старшій лѣсничій написавъ для старшины громадской поучене, що мають робити що року при рубаню и при засаджуваню молодника а старшина громадска выписала зновъ правила для громады, вь котрыхъ, якъ вь якѳмъ законѣ, було сказано якъ на будуче треба поступати при рубаню та при роздѣлюваню дерева опалового та будѳвельного, якъ має ся именовати побережниківъ та які кары накладати за шкоду вь лѣсѣ и т. д., щоби все дѣяло ся безсторонно и зъ хѣномъ для цѣлой громады.

Такій ладъ показавъ ся дуже добрый. Коли опѣсля показало ся, що вь якѳмъ зрубѣ було за мало дерева, то покрывано то, чо не ставало надвышкою зъ другого зруба. Побережники дѣставали лѣшну платню, щоби день и нѳчь пильнували лѣса та ловили злодѣѳвъ. Що два роки обходила старшина громадска, побережники, польовѣ, властителѣ ґрунтѳвъ и т. д., старй и дѣти всі границѣ лѣса та межѣ пѳль и сѣножатей, та оглядали ихъ и выти-

чували. Тымъ способомъ не приходило до спорѳвъ та процесѳвъ о межѣ, котры давнѣше звычайно выходили зъ того, що межѣ и границѣ були дуже запуценѣ.

26. Вь селѣ все ще богато нужды.

Цѣлый край не мѳгъ ажъ надивувати ся Золотоношцямъ, бо добробытъ людей стававъ очевидячки що разъ бѳльшій. Не лишъ що село не мало нѣякихъ довгѳвъ, але й поодинокй господарѣ, що сидѣли давнѣше по уха вь довгахъ сплачували поволи выпозыченй малй капиталы. Кождый вь мѣстѣ, що мавъ грошѣ на позычку, позычавъ найраднѣше Золотоношцямъ, бо знавъ, що старшина громадска була при оцѣнѣ заставу дуже совѣстна и знала на волосѣ докладно, кѳлько на чѣмъ ґрунтѣ довгу. Не такъ було вь другихъ громадахъ и дятого Золотоношцѣ мали всюды першенство и повагу. А коли часомъ явивъ ся деякій дѣдъ и сказавъ, що вѳнъ изъ Золотоношѣ, то люде казали: „Фѣ! а тобѣ не вѣтдно жебрати, коли ты изъ Золотоношѣ?“ Всѣ, бачите, думали, що вь Золотоноши нема анѣ одного жебрака.

Очевидно всѣ ошибали ся, бо вь сѣмъ розцвитаючѳмъ ся селѣ було ще спору людей зъ давного накорѣнку. Тамъ жило ще кѳлька зледащѣлыхъ родинъ, котрыхъ годѣ було поправити, хочъ бы панъ-отець не знати якъ до нихъ промавлявъ, хочъ бы имъ старшина громадска не знати якъ грозила. То були

люде, котры волѣли дармувати та млѣти зъ голоду и жебрати, якъ вь потѣ чола працювати на горкій кусенъ хлѣба. То були люде, що навѣтъ своихъ дѣтей приучували жебрати та красти и вечеромъ били ихъ, коли они не принесли нѣчого. То были люде, що кождый крейцарикъ, котрый заробили або дѳстали за бѳдапрости, несли заразы до коршмы за горѣвку. Не було навѣтъ надѣѣ, щоби тѣ люде разъ вже вымерли; противно, ихъ ставало що разъ бѳльше, чимъ бѳльше зроставъ добробытъ вь Золотоноши. Они побирали ся мѣжъ собою и приводили дѣтей на свѣтъ та не журили ся тымъ, чимъ будутъ самй жити та годувати дѣтей. Тотй голодранцѣ казали: „Громада має фондъ на бѳдныхъ; то нашъ, она мусить насъ живити, чи хоче, чи нѣ. Прецѣ не смѣ насъ выгнати зъ села або заморити голодомъ“.

Панъ-отцѣви Родевичѣви було то дуже прикро, коли вѳнъ чувъ таку зухвалу бесѣду той безвѣтдной голоты и вѳнъ неразъ казавъ до старшины: „Рѳбѣтъ вы, що хочете: доки ще буде вь селѣ такій примѣръ лѣни та ледащѣсти, доки буде той розсадникъ всего злого, то громада не доробить ся нѣчого, бо що честнй господарѣ придбають, то зѣдятъ дармоѳды. Черезъ такихъ людей зменшає ся майно громадске и они ще другихъ людей доводятъ до злого“.

Старшина громадска видѣла то такъ само добре, якъ и панъ-отець. Але якъ тутъ позбути

товариствъ взаимныхъ обезпечень „Двѣстеръ“ новыхъ 412 полицѣ на суму 255.574 алр. обезпеченой вартости,— разомъ отже въ попереднихъ обезпечено въ товариствѣ „Двѣстеръ“ до дня 10 сервія включно вартость 5,192.580 алр. в. а. въ 7.049 полицяхъ. Всѣ шкодо разомъ въ повоголошенными, держатъ ся вядно на высотѣ 12% водѣ побраной за той частъ премій“.

— Въ справѣ руского товариства Гимнастичного „Сокблѣ“ одержавъ п. В. Лаврѣвскій слѣдующе висьмо водѣ ц. ж. Дирекціи полиціи у Львовѣ до ч. 21.764: „До панѣвъ основательнѣвъ Товариства „Сокблѣ“ до рукъ Пана Володимира Лавровского у Львовѣ ул. вѣрменска ч. 2. — Высоче ц. к. Министерствю справъ внутрѣшнихъ рескриптомъ въ дня 26 липня 1893 ч. 18.026 овняймило, що не ваклаусе основава Товариства Гимнастичного „Сокблѣ“ и Союзу сокблѣныхъ товариствъ Гимнастичныхъ „Сокблѣ“ въ Галичинѣ въ мѣсцемъ пробуваня въ Львовѣ пѣсля долученыхъ статутѣвъ. О томъ повѣдомляе ся Панѣвъ Основательнѣвъ въ слѣдствѣ рескрипта Высочого ц. к. Намѣстництва въ дня 3 сервія 1893 ч. 62.583 въ увагою, що о скблѣко поодинокій галуви товариства и союза пбдлагають особнымъ приписамъ, тѣ новиний бути захованій, дальше, що вясноване філіи вгаданого товариства должно бути довнесене по мысли §. 10 закона въ дня 15 падолиста 1867 ч. 134 Д. в. я. до вѣдомости привалейной власти краевой и що до удержавя прапора и ужавая его пова локалями Товариства потрібне естъ привалейное власти. Львовѣ дня 10 сервія 1893. — *Kotzeniewski m. p.* — П. Лаврѣвскій запрашае всѣхъ гімнастикѣвъ рускихъ, чтобы громадно вписували ся въ члены товариства. Удѣляе всякихъ поясненъ въ справѣ введеня въ жите Товариства. Можна его що дева найти на „Бесѣдѣ“ и въ „Народній Торговли“.

— Нове нещасте — повѣнь впаде ановъ на нашъ край. Зѣ всѣхъ сторѣвъ Галичины приходять невбдрадній вѣсти. Зѣ Загбрия писали дня 11 с. м. таке: Въ на слѣдокъ аливы поцсувавъ ся шляхъ вельвницѣ тажъ, що поведы межъ Загбремъ, Сянокомъ и Угорциною перестали вѣдати. Рѣки Сянь и Ослава вылила та забрали богато вбжа въ собою. Всюды, де глянути, вода. Дня телеграфичай пѣрваній. Подорожній, що вѣхали до Сянока, Риманова, Ивонича и Ясла, вастрагли въ дѣльмы поведомъ въ Загбрю. Видѣ валитыхъ полѣ водѣ Перемышля до Хирова и Загбрия справдѣ страшний. Пополудни виваъ ще й градъ и вѣвечивъ все, що еше остало ся. — Зѣ Загбрия дня 12 с. м. доносили дальше: Комуникація перервана. Шляхъ вельвничій въ Беску и Заршинѣ пѣдъ водою, вельвничій мосты въ Мокрѣмъ и Цявѣмъ вѣрваній. Ослава и Сянь везуть хаты, труны людскій та вѣврячій, колыски и всякій добутокъ. — Зѣ Нового Торгу телеграфували дня 12 с. м. Въ нашихъ сторонахъ водѣ трехъ днѣвъ алива; всѣ потоки горскій и Дунаецъ прибули пѣдъ Каростенкомъ. Три мосты вѣрваній. Поля Маньовы, Дубна, Острѣвска залиты вѣвсѣмъ. Комуникація дуже трудна. — Зѣ Стрыя прийшла дня 12 ще така вѣдомость: Одинаятъ сѣль по львѣмъ бервѣ Стрыя стоять пѣдъ водою. Тысячѣ вбжъ вбжа поплыли въ водою. Мбсть вельвницѣ и ббльша часть мѣста Стрыя валила. — Зѣ Перемышля

ся тыхъ дѣдоводѣвъ та дармоудѣвъ? То була не легка рѣчь. — Въ селѣ бувъ вправдѣ нѣбый якийсь дѣмъ убогихъ, що то его называли шпиталемъ, але вѣнъ бувъ за малый на всѣхъ тыхъ дѣдовѣвъ. Въ нѣмъ не богато помѣстило ся, а водтакъ якось и нѣяково було пхати до него людей. Панъ-отець заходивъ часто до того шпиталю та думавъ, що тыхъ людей поправить, але надармо думавъ. Тамъ жили нужденно и старій и молодій, и мужины и жѣнны, всѣ разомъ, бо не мали таки нѣякого притулку. Панъ-отець каже неравъ бувало, що то правдива нора душегубцѣвъ, бо тамъ мусѣли малій дѣти слухати водѣ старшихъ дуже поганныхъ рѣчей та не на одну поганъ дивити ся. Грунтъ, що належавъ до шпиталю, бувъ завсѣгды якъ найгѣрше оброблений, а Володко мавъ не мало труда, чтобы бодай поверховно удержати въ шпиталю який такий порядокъ, а хочъ и якъ неравъ придумувавъ, чтобы ту збиранину, ту ледащу голоту якось переробити, то все таки не мѣгъ нѣчого придумати и вѣже думавъ, що того лиха годѣ буде повбути ся.

За то панъ-отець не мавъ спокою и не хотѣвъ на то дивити ся, чтобы въ громадѣ ширила ся неморальность. А бувъ то розумній чоловічокъ, котрый не мѣшавъ ся впроесть до справъ громадскихъ, бо чтобы хосенно мѣгъ дѣлати, хотѣвъ зѣ кождымъ въ селѣ жити въ згодѣ и дружбѣ. Инодѣ поддасть добру раду,

писали дня 12 с. м. по полудни: Сянь прибувъ о 3 м. 70 цтм. Мосты загроженій. Вода все ще прибувае. — Пѣвнѣйше того самого дня прийшла вѣсть, що мосты въ околицы и гаты повриваній; а великій мбсть для пѣшихъ въ Перемышля замкнуто. Въ ночи усувувъ ся гостянецъ разомъ вѣ стовпами телеграфичными коло стражницѣ пожарной. О годивѣ 8 вечеромъ того дня (въ субботу) вода въ Сянѣ сягала 4 метры 35 стм. понадъ вѣвчайный ставъ. Передмѣсте Засане и Гарбарѣ пѣдъ водою. Вода сягае иже пѣдъ мбсть вельвницѣ. Піоніры войсковай ратують въ воды добро людске. — О 11 год. вечеромъ въ субботу вода сягала 5 метрѣвъ понадъ вѣвчайный ставъ, вѣрвала мбсть для перекожахъ, забрала два будынки кушельвй, а въ Острѣвѣ въ полѣ и. Воляковского вѣрвала ввышъ 400 вбжъ вбжа въ снопахъ. Плывальню войскову выратували піоніры, ва то ватоцило ся вбжъкадесять фургонѣвъ войсковыхъ. Пѣдъ водою було тажъ передмѣсте Ровче, Болосе и Перекопане. Випня и Сянь валили тажъ дѣлу околицю водѣ Медижи ажъ до Хоросницѣ. Вчера въ полудне почала вода опадати. — Подѣбай вѣсти приходять и въ иншихъ сторѣвъ. Всюды однаково описують се нещасте, а сердце болитъ, слушаючи про то все.

— Нова вельвниця локальна. Министерствю торговлѣ дозволило послѣ до рады державной гр. Львови Пивинскому въ спблѣвъ въ гр. Щаст. Ковевродскимъ, гр. Вячеславомъ и Мах. Баворояскимъ. Иа. Вивіномъ и дромъ Ровенштомъ на переведене передвстунныхъ робѣтъ для выбудованя вельвницѣ локальной о нормальномъ шляху вѣдъ стаций Борки великій при вельвницѣ державной Красне-Пѣдволочиска черезъ Ходачкѣвъ, Скаляте, Краеве, Зарубницѣ и Грималѣвъ. Концесія важна 6 мѣсяцѣвъ.

— Холера. Въ пятницу 11 с. м. померъ выказавый уже робѣтникъ въ Делятинѣ, а захорувавъ вѣйти въ Ябловицы и вѣрбниця въ Ибдѣвснѣвъ. Въ Бѣлаци вмеръ оденъ господаръ на холеру.

— Нотаръ п. Плярій Савчинскій вложивъ приписаву прасягу службову и дня 18 с. м. вачне урядувати въ Жыдаченѣ.

— Збблъшене гарнизону. Въ осени с. р. мая прибути на Бужовицу полкъ артилерій въ Галичины. Одна батерія прибуде до Черновець варавъ по войсковыхъ маневрахъ въ Галичинѣ.

— Завѣщане барона Жигмонта Ромашкана. Помершій бар Ромашканъ тажъ рояпорядивъ своимъ мааткомъ: 1) Маестность Угерско въ прилеглостями, въ стрыйскѣмъ повѣтѣ, написана бар. Фр. Ромашканови, братаничѣви покойного, 2) маестность Остапе въ прилеглостями, въ повѣтѣ скалятскѣмъ, Вяч. Залескому, сынови міністра, 3) оденъ 2 поверховой дѣмъ у Львовѣ до спѣльного подѣлу мѣжъ обохъ вгаданныхъ наслѣдвничѣвъ, 4) цегольно „Штілербку“ у Львовѣ, въ одвоій половинѣ Иос Рудавцкому, выхованцѣви и управителѣви маестностей покойного, въ другѣй половинѣ Фр. Завдлерѣви, камердинерѣви. 5) Сѣла Ляшки и Сороки въ львовскѣмъ повѣтѣ, мають бути проданій для вреализованя такихъ легатѣвъ: Для введеня сирѣтъ им. Торосевича 6000 ар. для бѣдной шкѣльной молодежи въ маестностяхъ покой-

поддасть якусь добру гадку, и тѣшитъ ся, коли сей або той изъ старшины громадской еѣ пѣдхопитъ. Навѣтъ и не покаже по собѣ, що то водѣ него выйшло, лишь ще воддасть честь старшинѣ за то, що то нѣбы она выдумала щось тажъ доброго. Старшинѣ подобаеъ то и она тымъ радѣйше держитъ ся того. Панъ-отець Родевичъ думаетъ собѣ тажъ: Треба, чтобы старшина громадека мала въ громадѣ якъ наибѣльшу повагу, а то бы шкодило еѣ повазѣ, колибы люде казали, що священникъ еѣ за нѣсь водити и що она то робитъ, що вѣнъ каже. Такъ не повинно бути.

Такимъ способомъ дѣлавъ сей мудрый чоловікъ тихцемъ безъ власной славы, а дѣлавъ ббльше, якъ то могли змѣркувати та повѣрити хочъ бы й тѣ самі, на котрыхъ вѣнъ впылавъ. А хочъ и не все такъ дѣяло ся, якъ бы вѣнъ того бажавъ, то его то не зражало и вѣнъ нѣколи не воддягавъ ся водѣ доброго дѣла. Вѣнъ бувъ, бачите, чоловікъ скромный и мавъ то переконане, що Богъ давъ разумъ и другимъ людемъ, та що они въ многихъ рѣчахъ мають може ббльше досвѣду и знаня якъ вѣнъ. Все, що було пожиточне, вѣнъ дуже выхвалявавъ; то додавало охоты и радости. Колижъ въ чѣмъ показало ся, що то було зле, то вѣнъ звинявъ и оправдувавъ похибку, а то зновъ люде потѣшало и додавало силъ тымъ, що тымъ журили ся.

(Дальше буде).

ного: Угерско, Добряновы, Вовня, Остапе Ляшки и Сороки 6000 ар.; для церквей у всѣхъ вгаданныхъ сѣлахъ 6000 ар.; для ип. Антовичѣвныхъ три приданій по 5000 ар.; для мѣста Стрыя на упорядковане площѣ Ромашкана 1000 ар.; для лат. костѣва въ Стрыю 1000 ар.; на доживиенній реиты для Якова Ромашкана и иншихъ дальшихъ свѣякѣвъ ввыше 500 ар. рѣчно; крѣмъ того для служачихъ въ маестностяхъ покойного ббльше якъ 25.000 ар. и много иншихъ легатѣвъ.

— Фата моргана въ Татрахъ. Зѣ Закононого доносятъ, що тамъ дня 9 с. м. пѣдчасъ хвилевого дощу показавъ ся надъ горами образъ горы немѣвъ нарисованый на тлѣ капливѣ падающего дощу. Се вѣввище трѣвало равъ вбжъкадесять секундъ, а по вбжъкохъ хвильяхъ зновъ повторило ся. Кажуть, що то водбивъ ся тажъ у водусѣ видѣ горы Криваня, вѣддаленого водѣ Закононого ввышъ пѣвтора милѣ.

— Пожаръ магазину пороху. Пѣсля вѣстей въ Лондону, выбухъ страшный огонь въ правительственномъ магазинѣ пороху коло Кантову въ Хинѣ. Огонь мавъ знищити ввыше 1000 домытъ, а притѣмъ мало вгинути ввыше 5000 осбѣвъ. Причиною огню была неввага войкѣвъ. Чотири сѣла спопѣлѣли.

— Зменшене числа уродницъ. Американскій журналъ The Forum помѣстивъ розвѣдку, котра доказуе, що число уроднявъ въ цивилизованныхъ краяхъ пѣстойно зменшае ся. Особливо дае ся то замѣтити въ Сполученыхъ Державахъ. Если вѣзѣмемо два роки 1880 и 1890 то на тысячу мешканцѣвъ було уродницъ: въ Сполученыхъ Державахъ 36.0 вглядно 30.7, въ Англіи и Уельсѣ 34.2 и 30.2 въ Шкотіи 33.6 и 30.3, въ Ирландіи 24.7 и 22.3 у Франціи 24.5 и 21.8, въ Бельгіи 31.1 и 28.7 въ Пѣвмеччяиъ 37.6 и 35.7, въ Австріи 38.0 и 36.7, въ Швайцаріи 29.6 и 26.6, въ Даніи 31.8 и 30.0, въ Норвегіи 30.7 и 30.0 та въ Голяндіи 31.5 и 32.9.

ТЕЛЕГРАМЫ.

Бѣлградъ 14 серпня. Скупштина ухвалила завести монополь нафты, сѣрничкѣвъ и оквиты. Мин. Докичъ занедужавъ на ново.

Амстердамъ 14 серпня. Зѣ причины закаузу радою громадскою празника, прийшло до великихъ розрухѣвъ, пѣдчасъ котрыхъ полиція и войско, що робили порядокъ, стрѣляли до людей и богато поранили.

Шнацдава 14 серпня. Якісь робѣтникъ зѣ Кіля приславъ тутешной полиціи пачку, въ котрой була цекольная машина. Пѣдчасъ отвираня пачки настава выбухъ, але нѣкому не стало ся нѣзого. Робѣтника, що приславъ тоту пачку арештовано.

Остатными часами выйшли зѣ друку книжки, що ихъ кождому горячо поручае ся:

1. „Кобзаръ“ Тараса Шевченка, найновѣйше выдане, въ невиданѣй ще у насъ хорошой оправѣ. Цѣна 4 зр. 50 кр., а зѣ пересылкою въ шабатурцѣ 5 зр.

2. Славный тѣбръ Американина Кенана „Сибѣръ“. Цѣна 1 зр. 20 кр.

3. Записки наукового товариства имени Шевченка, частина I. Цѣна 1 зр. и

4. Збѣгцѣ въ Новороссіи, повѣсть Г. Данилевского зѣ часѣвъ колонизации степѣвъ. — Цѣна 1 зр.

Тѣ книжки дѣстати можна въ друкарни наукового товариства им. Шевченка у Львовѣ ул. Академична ч. 8. (4—10)

Надѣслане.

Окулистъ ДрѣТЕОДОРЪ БАЛЛАБАНЪ

б. асистентъ и лѣкаръ на клініцѣ профессора Борншмевича въ Градци по вбжъкалѣтѣдой практицѣ специальнѣй ординауе въ ведугахъ и операцинхъ очныхъ при улицѣ Валевѣй на I. пов. у Львовѣ ч. 7. водѣ годины 10—12 передъ пол. водѣ 3—5 по полудни. Дл бѣдныхъ безплатно. 75

Дентиста

Всѣхъ наукъ лѣкарскихъ

Дрѣ БОГУМИЛЬ БЕНКОВСКІИ

по учебноиу специальныхъ студій въ институтѣ одонтологичномъ въ Берлинѣ и водбуто подорожей науковыхъ до Галлѣ надѣ Салею и Лиска ординауе водѣ 9—1 и 3—6 при ул. Третього Мая дѣмъ давнѣйше Темнера або ул. Косцюшки ч. 8. 78

За редакцію водповѣдае Адамъ Креховецкій.

КОНТОРА ВЪМЪНЫ
ц. к. упр. гал. акц.
БАНКУ ГИПОТЕЧНОГО
купуе и спродае

ВСЯНІ ЕФЕКТИ И МОНЕТЫ

по курсѣ деннеѣхъ найдокладнѣйшѣхъ, не числячи жадной провизіи.

Яко добру и певну лѣокацію поручае:

- | | |
|--|---|
| 4 ¹ / ₂ % листы гіпотечні. | 4 ⁰ / ₁₀₀ позичку пропінацію галичку. |
| 5 ⁰ / ₁₀₀ листы гіпотечні преміовані. | 5 ⁰ / ₁₀₀ " " буковинську. |
| 5 ⁰ / ₁₀₀ листы гіпотечні безъ преміа. | 4 ¹ / ₂ % позичку угорскою жельзною |
| 4 ¹ / ₂ % листы Тов. кредитового земс. | дороги державной. |
| 4 ¹ / ₂ % листы Банку краевого. | 4 ¹ / ₂ % позичку пропінацію у- |
| 4 ¹ / ₂ % позичку кравву галичку. | горску. |

4⁰/₁₀₀ угорскі Облигаціи индѣмнизациіи,

котрѣ то паперы контора вѣмѣны Банку гіпотечного всегда купуе и продае по цѣнахъ найкористѣйшихъ.

Увага: Конторѣ вѣмѣны Банку гіпотечного приймае вѣдѣ Вп. купуючыхъ всякѣ выльсованіи, в вже платнѣи мѣсцевѣи паперы цѣннѣи, мѣхъ такожѣ купоны за готовку, безъ вѣлякой провизіи, а протѣвѣко замѣсцевѣи лишень за ѡдтрусеніемъ коштовѣхъ.

До ефектовѣхъ, у котрыхъ вычерпали ся купоны, доставляе новыхъ аркушѣвѣхъ купоновыхъ, за зворотомъ коштовѣхъ, котрѣ самѣ по-

носятъ. 60

С. Спѣтцеръ у Вѣднѣ

поручае

Товары камѣннѣи и шамотовѣи.

Плиты бѣлѣи и кольоровѣи. — Насады коминковѣи.
Комплетнѣи урядженя для стаенѣхъ и оборѣхъ.

На жадане высласмо катальогѣи

заступники для Галичины и Буковины

Гамель и Файгель

у ЛЬВОВѢ, улица Коперника число 21.

С. Кельсенъ у Вѣднѣ

поручае

Кльосеты зѣ перепльвомѣхъ воды и безъ того. — Руры кльосетовѣи. — Каналовѣи насады зѣ патентовымѣхъ замкненемѣхъ. — Збѣрники на воду. — Комплетнѣи урядженя купелевѣи. — Вентіляторы. — Приборы до водотяговѣхъ, якѣ такожѣ руры лянѣи и кованѣи. — Помпы, фонтаны и и всякѣи арматуры.

Заступники для ГАЛИЧИНЫ и БУКОВИНЫ

Л Ъ В О В Ъ ГАМЕЛЬ и ФАЙГЕЛЬ Коперника 21.

На жадане высласе ся катальогѣи.

Поручася

торговлю винѣхъ **ЛЮДВИКА ШТАДТМІЛЬБЕРА** у ЛЬВОВѢ.

СТАРУ житнѣвѣку, старку, ратафію, розолісы, лікеры, румы и т. п.

поручае

ц. к. упр. Рафінерія спиритусу, Фабрика руму, лікерѣвѣхъ и оцту

ЮЛІА МІКОЛЯША

у ЛЬВОВѢ.

Складѣхъ для мѣста Львова

ул. Коперника ч. 9.

23

Косы зѣ маркою сѣчкарня

зѣ англійскою сѣбмон стали



посылае громадамѣхъ и поодинокимѣхъ господарямѣхъ вѣ довльнѣи довготѣхъ **пѣдѣ гваранціею** на кожду штуку. Если коса не буде такѣхъ добре косити, якѣ я обѣцую, то перемѣнюю косу 5—6 разѣвѣхъ.

Одинокѣи складѣхъ фабричнѣи для Австро-Угорщины

Л. І. ПАТРАХЪ вѣ СТРІЮ

вѣ Галичинѣхъ

Тотѣхъ косы суть свѣтвѣи славы за дѣи своѣи легкости подвоиною гарту, легкого замаху и вытрималости вѣ кошени. Ковальце выдержуе кѣлька днѣвѣхъ. За однокоразовымѣхъ наостренемѣхъ можѣхъ косити 120 до 150 кронѣвѣхъ, навѣтѣхъ кайтвѣрдшу гѣрѣку траву.

Довг.: 62| 65| 70| 75| 80| 85| 90| 95| 100| 105| 110| 115| 120 цтм.
Цѣна: 1.00|1.05|1.10|1.20|1.30|1.40|1.50|1.60|1.70|1.80|1.90|2.00|2.20 ар. ав.

Марморовѣи камѣни до острѣня косы.

Довгота стм. |18|21|22|25| зѣ конци вѣзчайнѣи бруски мармор.
Цѣна на штуку кр. |30|35|38|40| 16 кр.

Посылка найблизною почтою лишне за готовку або послѣплатою.

Осторога передѣхъ фалшѣвнннками. Правднѣи Патраха косы суть лишне тотѣхъ, котрѣ мають марку охоронну сѣчкарня (докладу послѣа повѣсшого вѣзрца) якѣ такожѣ выбиту фірму L. J. Patrach.

Вѣдѣбрати можѣхъ лишне вѣрѣстѣхъ вѣдѣ **Л. І. Патраха вѣ Стрїю** (Галичина).

Вѣдѣ 10 кожда одинацѣи даромѣхъ п одинѣхъ камѣнѣхъ 1

Бюро оголошенѣхъ и дневнннковѣхъ

приймае

ОГОЛОШЕНІЯ

до вѣсѣхъ дневнннковѣхъ

по цѣнахъ оригінальннхъ.

До

Народной Часописи, Газеты Львѣвскои и „Przegląd-y“ може лишне се бюро анонсы приймаѣи.